

# FRIGIDAIRE®

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY  
BEFORE USING THE MACHINE.

Veillez lire ce manuel soigneusement  
avant d'utiliser la machine.

Frigidaire is a pending or registered trademark used  
under license from Electrolux Home Products, Inc.  
Made In China

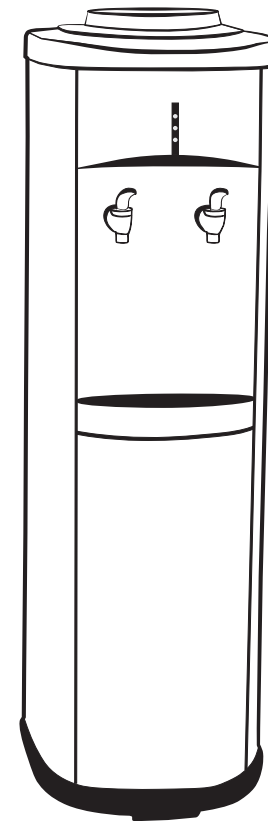
Frigidaire est une marque commerciale en attente ou  
enregistrée utilisée sous licence par Electrolux Home  
Products, Inc.  
Fabriqué en Chine

For service assistance and product information  
please call: 1-800-968-9853.  
Pour obtenir assistance et information appelez:  
1-800-968-9853.  
Curtis International Ltd.  
7045 BECKETT DRIVE, UNIT 15, MISSISSAUGA,  
ON, L5S 2A3 [www.curtisint.com](http://www.curtisint.com)

# FRIGIDAIRE®

INSTRUCTION MANUAL  
WATER DISPENSER  
MANUEL D'INSTRUCTION  
DISTRIBUTEUR DE L'EAU

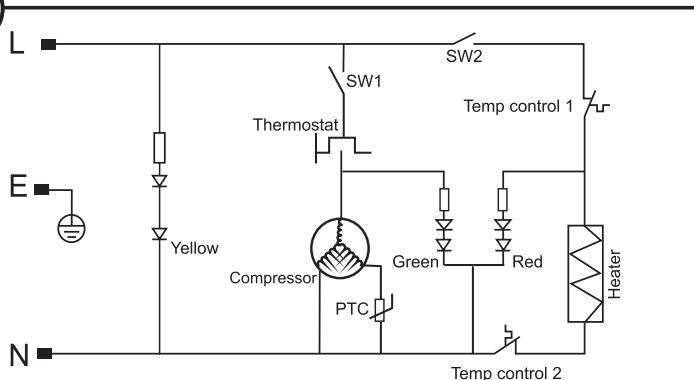
EFWC519



● PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE.

● Veillez lire ce manuel soigneusement avant d'utiliser la machine.

## CIRCUIT



Note:toutes les données sont sujettes au changement sans communication préalable.

## TECHNOLOGIE.DONNÉES:

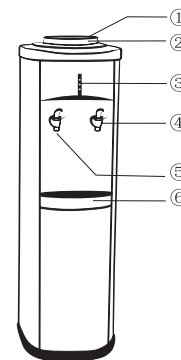
MODÈLE	APPROVISIONNEMENT	WATT		CAPACIT D'ÉCOULEMENT		SPÉCIFICATIO	N.W./G.W. (kg)	EMBALLA GE (LXWXH)mm
		CHAUD	FROID	CHAUD	FROID			
EFWC519	AC 120V 60Hz	420W	100W	5.0L/h ≥90°C	2.0L/h ≤10°C	Refroidissement de compresseur	11.0/13.0	365X355X1098

## DÉPANNAGE

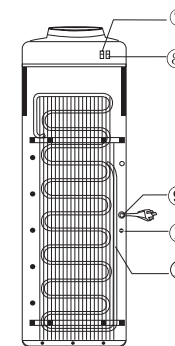
Veuillez vérifier le suivant avant font réparer la machine.

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	ÉLIMINATION
Aucune eau chaude ou froide	1.Consommation finie d'eau chaude ou froide dans le temps court. 2.Aucune alimentation d'énergie.	1.Attente juste par moment,puis l'eau chaude ou froide est disponible encore. 2.Reliez la prise à la douille,tournez le commutateur dessus de chauffage ou de refroidissement.
Aucune eau ne s'épuisant des robinets	1.Bouteille vide. 2.Admission de joint de bouteille de défenseur de bouteille.	1.Remplacez l'avec une autre bouteille. 2.Nettoyez le joint dehors gaspillé de papier et de bouteille,installez la bouteille encore.
Fuite de défenseur de bouteille	<b>Bouteille cassée</b>	Remplacez l'avec une nouvelle bouteille.
Opération bruyante	<b>Installation non placée</b>	Placez la machine sur la surface placée et pleine.

## PART NAME



(FRONT)



(REAR)

NO.	PART NAME	NO.	PART NAME
1	Bottle Supporter	7	Cooling Switch
2	Top Cover	8	Heating Switch
3	Indicator Light	9	Power Cord
4	Cold Water Tap	10	Drain Hole
5	Hot Water Tap	11	Condenser
6	Water Collector		

## NOTES:

This machine is suitable for bottle of 3 or 5 gallons.Don't use unsuitable.  
This machine should work under environment of temperature from 10°C-38°C, relative humidity not higher than 90%.  
Ice Block:please clear the ice block first!  
If this machine worked under environment of temperature below 0°C or the thermostat did not work,the water will become ice in the cold water tank and block the pipe.

## FUNCTION INTRODUCTION

- 1.This model dispenser can satisfy the need of making tea & coffee and making cold drink.It's suitable for the use at home and in public.
- 2.With adoption of distinctive thermal isolation technology,this machine can minimize thermal exchange between hot & cold water.

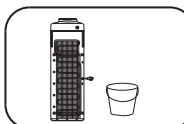
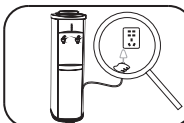
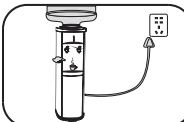
## OPERATION INSTRUCTION

1. Tear the sealing cover from the bottle.
2. Vertically insert the bottle into the bottle supporter on top of the machine.  
**Don't plug the power cord or turn on the red switch until water runs out from the tap of hot water.**
3. Insert the plug to socket, then turn on the power switch. The indicator light up accordingly once the machine works. The light will be automatically put out when the water reach the rated temperature.
4. Vertically pull out the bottle by two hands when the bottle is empty, then replace it with another bottle of water.
5. If you want to drink hot water, please press "heating" switch. If you want to drink cold water, please press "cooling" switch.

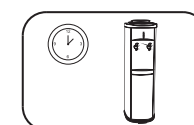
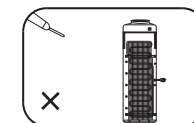
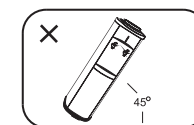
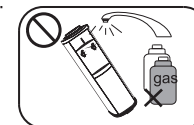


## CAUTION

1. Keep this machine in a dry and cool place and avoid direct sunshine. Rearward of the machine should be at least 20 cm far from the wall. Never put the machine on the paper or foam, which may cause unstable condition, such as store water or cause creepage. Never put anything flammable beside this machine.
2. To avoid damage to the machine, don't plug the power cord or turn on the heating switch (red) until water runs out from the tap of hot water.
3. In case hot (or cold) water is not needed for a long time, turn off the switch for saving power.
4. This water dispenser must be used with third-prong grounding plug and creepage protection switch. If use two flat plug, the grounding wire must be properly grounded before use.
5. In case not to use this machine for a long time, turn off the switch, then pull the plug out from socket and drain the remaining water through drain hole.



6. N'employez jamais le liquide organique pour nettoyer la machine. Interdisez strictement éclabousser l'eau au corps.
7. Vous devriez employer DESSUSOUTRE du commutateur à s'allumer ou outre de la machine.  
On l'interdit qu'allumez-vous ou outre de la machine en branchant ou en débranchant le cordon de secteur. Ne prolongez jamais la longueur de la corde d'alimentation d'ébranchant le cordon de secteur. Ne prolongez jamais la longueur de la corde d'alimentation d'énergie pour éviter le feu.
8. **Pour ce distributeur modèle (avec le compresseur), ne tournez jamais la machine à l'envers ou nettoyez-la davantage qu'45°.**
9. Puisque ce thermostat modèle de distributeur a été ajusté. Veuillez ne pas l'ajuster par vous-même.
10. Cette machine ne devrait pas être mise en marche jusque 3 minutes à plus tard en arrêtant le commutateur de refroidissement (bouton bleu).
11. Le cordon de secteur ou d'autres pièces doit être remplacé par la personne professionnelle quand il est endommagé.
12. Le temps de refroidissement sera peu plus longtemps quand la température d'environnement est plus haute que la normale.



## CLEANING

Pour éviter l'accident, découpez l'alimentation d'énergie avant opération selon l'instruction suivante.

1. La machine avait été désinfectée avant l'expédition de l'usine. Avant d'aider de cette machine, nettoyez la machine poussant près le robinet d'eau chaude et le robinet d'eau froide, de peur que l'eau d'environ 1 litre sortent.
2. La machine devrait être désinfectée avec le désinfectant fourni par la pharmacie ou le marché selon le manuel d'instruction du désinfectant, et le nettoie alors avec de l'eau.
3. Ayez le défenseur de bouteille, le réservoir d'eau et l'élément de chauffe ont nettoyé par l'expert au sujet de chaque année. Il gardera la machine en bon état et prolongera sa vie. Ne démontez jamais cette machine par vous-même pour éviter d'endommager la machine.
4. Vidanger l'instruction: ouvrez les robinets, et emportez le taquet de chapeau et an caoutchouc de la sortie de l'eau du dos de la machine.
5. N'en employez n'importe quel neutre et aucun tissu de frottement de laver la surface de la machine.

## INSTRUCTION D'OPÉRATION

1. Déchirez la couverture de cachetage de la bouteille.
2. Insérez verticalement la bouteille dans le défendeur de bouteille sur la machine.

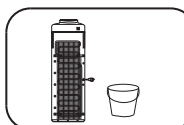
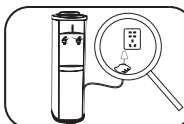
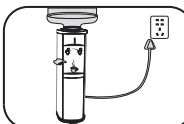
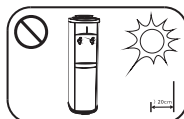
**Ne branchez pas le cordon de secteur ou mettre en marche le passage rouge jusqu'à l'eau s'épuise du robinet de l'eau chaude.**

3. Insérez la prise à la douille, et mettez alors en marche le commutateur de puissance. La signalisation voyant vers le haut en conséquence une fois les travaux à machine. La lumière sera automatiquement éteinte quand l'extension de l'eau la température évaluée.
4. Retirez verticalement la bouteille par deux mains quand la bouteille est vide, remplacez alors l'avec une autre bouteille de l'eau.
5. Si vous voulez boire l'eau chaude, veuillez appuyer sur le commutateur de "chauffage".  
Si vous voulez boire l'eau froide, veuillez appuyer sur le commutateur de "refroidissement".

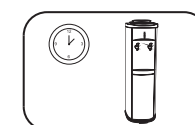
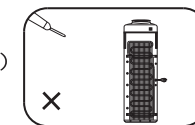
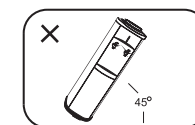
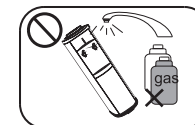


## ATTENTION

1. Maintenez cette machine un endroit sec et frais et en évitant le soleil direct. Vers l'arrière de la machine devrait être au moins 20 centimètres loin du mur. Ne mettez jamais la machine sur le papier ou écumez, ce qui peut causer l'état instable, comme l'eau de magasin ou l'âge de fluage de cause. Non jamais mis quelque chose inflammable près de cette machine.
2. Pour éviter d'endommager la machine, ne branchez pas le cordon de secteur ou mettre en marche le passage de chauffage jusqu'à s'épuise du robinet de l'eau chaude.
3. Au cas où l'eau chaude (ou froid) ne serait pas nécessaire pendant longtemps, arrêtez le commutateur pour la puissance d'économie.
4. Ce distributeur de l'eau doit être employé avec la troisième-fourche fondant la prise et le commutateur de protection d'âge de fluage. Si prise plate de l'utilisation deux, le fil de masse doit être correctement fondu avant l'emploi.
5. Au cas où pour ne pas utiliser cette machine pendant longtemps, arrêtez le commutateur, alors tirez la prise dehors de la douille et vidangez l'eau restante par le trou de drain.



6. Never use organic liquid to clean the machine. Strictly prohibit splashing water to the body.
7. You should use the ON/OFF switch to turn on or off the machine. It is prohibited that turn on or off the machine through plugging or unplugging the power cord. Never extend the length of the power supply cord to avoid fire.
8. **For this model dispenser (with compressor), never turn the machine upside down or lean it more than 45°.**
9. Since this model dispenser thermostat has been adjusted. Please do not adjust it by yourself.
10. This machine should not be turned on until 3 minutes later when turning off the cooling switch (blue button)
11. The power cord or other parts must be replaced by professional person when it is damaged.
12. The cooling time will be little longer when the environment temperature is higher than normal.

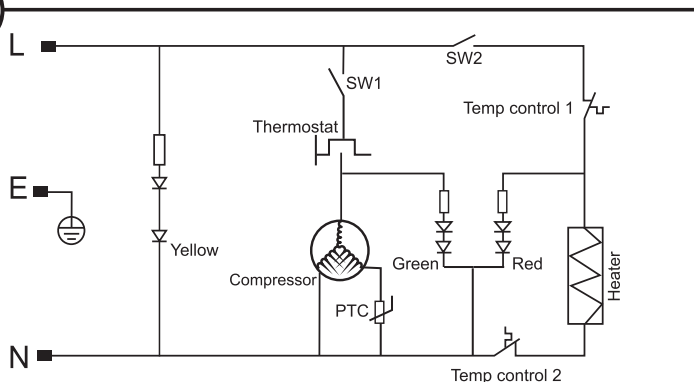


## CLEANING

To avoid accident, cut off the power supply before operation according to the following instruction.

1. The machine had been disinfected before shipping from factory. Before using this machine, clean the machine by push the hot water tap and cold water tap, let about 1 liter water flow out.
2. The machine should be disinfected with the disinfectant available from drugstore or market place according to the instruction manual of the disinfectant, and then clean it with water.
3. Have the bottle supporter, water tank & heating element cleaned by expert about every year. It will keep the machine in good condition and extend its life. Never disassemble this machine by yourself to avoid damaging the machine.
4. Draining instruction: open the taps, and take away the cap & rubber stopper from the water outlet on the rear side of machine.
5. Use any neutral & none friction cloth to wash the surface of the machine.

## CIRCUIT



Note: all the data is subject to change without notice.

## TECH.DATA:

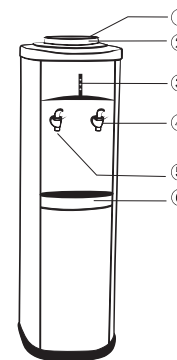
MODEL	SUPPLY	WATT		FLOW CAPACITY		SPECIFICATION	N.W./G.W. (kg)	PACKING (LXWXH)mm
		HOT	COLD	HOT	COLD			
EFWC519	AC 120V 60Hz	420W	100W	5.0L/h ≥90°C	2.0L/h ≤10°C	Compressor cooling	11.0/13.0	365X355X1098

## TROUBLE SHOOTING

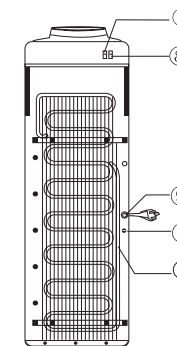
Please check the following before have the machine repaired.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	ELIMINATION
No hot or cold water	1. Over consumption of hot or cold water in short time 2. No power supply	1. Just wait a moment, then hot or cold water is available again. 2. Connect plug to socket, turn on heating or cooling switch.
No water running out from taps	1. Empty bottle. 2. Inlet of bottle supporter blocked by bottle seal.	1. Replace it with another bottle. 2. Clean out wasted paper & bottle seal, install bottle again.
Leakage from bottle supporter	Broken bottle	Replace it with a new bottle.
Noisy operation	Not placid installation	Place the machine on placid & solidsurface.

## NOM DE PARTIE



(AVANT)



(ARRIÈRE)

NO.	NOM DE PARTIE	NO.	NOM DE PARTIE
1	Défenseur De Bouteille	7	Commutateur De Refroidissement
2	Couverture Supérieure	8	Commutateur De Chauffage
3	Le Voyant De Signalisation	9	Cordon De Secteur
4	Robinet d'eau froide	10	Trou De Drain
5	Robinet d'eau chaude	11	Condensateur
6	Collecteur De l'Eau		

## NOTES:

Cette machine convient à la bouteille de 3 ou 5 gallons. N'employez pas malsain. Cette machine devrait fonctionner sous l'environnement de la température de 10°C-38°C, humidité relative pas plus haute que 90%.  
Bloc De Glace: svp nettoyer le bloc de glace d'abord!  
Si cette machine fonctionnait sous l'environnement de la température au-dessous de 0°C ou le thermostat ne fonctionnait pas, l'eau deviendra glace dans le réservoir de froid-eau et bloquera la pipe.

## INTRODUCTION DE FONCTION

1. Ce distributeur modèle peut satisfaire au besoin de faire le thé et le café et de faire la boisson froide. Il convient pour l'usage à la maison et l'en public.
2. Avec l'adoption de la technologie thermique distinctive d'isolation, cette machine peut réduire au minimum l'échange thermique entre l'eau chaude et froide.